

# 別府商工会議所ニュース

ホームページアドレス <http://www.beppu-cci.or.jp/>

感動を、シェアしたい。

**大分銀行**



## 会議所事業報告

- 常議員会を開催・・・2
- 観光業部会事業の報告・・・3
- 大分県商工会議所連合会議員大会の報告・3
- ラグビーワールドカップ2019  
カウントダウンボード除幕式・・・4
- 議員視察研修の報告・・・4

## 中小企業相談所からのお知らせ

- マル経資金について・・・7
- 「中小企業等グループ施設等復旧整備事業  
(復興事業計画)」の募集について・・・7

## 観光・事業部からのお知らせ

- 大型クルーズ船の寄港について・・・7

## ジョブカフェおおいたからのお知らせ

- 出張相談会の日程について・・・7

## 別府商工会議所は、会員事業所を応援します

- 大野印刷㈱・・・5
- 小鶴美容室・・・5
- ㈱シルクロード(有料老人ホーム楼蘭)・・・5
- 侘び寂び屋・・・5
- 花みずき・・・6
- ㈲松蔭工務店・・・6

## 女性会事業報告

- 第4回カップリングイベントを開催・・・4

**別府商工会議所** ..

〒874-8588

大分県別府市中央町7-8

TEL: 0977-25-3311 FAX: 0977-26-2232

URL: <http://www.beppu-cci.or.jp/>

E-Mail: [webmaster@beppu-cci.or.jp](mailto:webmaster@beppu-cci.or.jp)

## 常議員会を開催



常議員会で挨拶を述べる西会頭

平成29年9月15日

(金)当所会議室にて常議員会が開催され、16名が参加した。審議議案や報告案件は、次に記載のとおり。

### 【議案】

議案第1号 別府商工会議所職員就業規則の一部改正に関する件

議案第2号 会員の加入に関する件

### 【報告案件】

(1) 別府商工会議所個人情報保護規程の一部改正に関する件

(2) 別府商工会議所特定個人情報保護規程の制定に関する件

(3) 別府商工会議所外部委託管理規程の制定に関する件

会議終了後、「東九州新幹線について」大分県企画振興部観光・地域局交通政策課長の土田宏道氏による説明会を開催した。

### ▼東九州新幹線とは??

東九州新幹線は、全国新幹線鉄道整備法に基づく基本計画の一路線であり、昭和48年の運輸省告示により、福岡県福岡市を起点とし、大分市附近、宮崎市附近を通り、鹿児島県鹿児島市を終点とする路線が示されている。

### ルート想定と所要時間の推計

想定ルートにおける、新たに整備する区間の総延長は380km

#### 【ルート想定のかえ方】

- 福岡市からの一部区間では山陽新幹線の線路を共用する。
- 県庁所在地の既存駅附近を経由する。
- 新たな整備が必要となる区間の起点、終点を小倉駅、鹿児島中央駅とする。
- 新幹線の線形を考慮した上で、起点・終点・経由地を最短で接続する。



| 北九州   |                         |            |
|-------|-------------------------|------------|
| 110km | 現行特急で1時間23分<br>↓<br>31分 | (52分短縮)    |
| 大分    |                         |            |
| 170km | 3時間9分<br>↓<br>48分       | (2時間21分短縮) |
| 宮崎    |                         |            |
| 100km | 2時間9分<br>↓<br>29分       | (1時間40分短縮) |
| 鹿児島   |                         |            |

表定速度(平均速度)を九州新幹線・北陸新幹線と同程度(210km/h)としています。

### ▼経済効果の試算

施設整備による経済効果は九州全域で6,21兆円となり、用地費等を除く施設整備総投資額(2,27兆円)の2.7倍となる。

### ▼東九州新幹線の整備費用

- ・整備費用総額は、2兆6,730億円(推計)。
- ・うち、大分県内分は9,000億円。



(経済効果の内訳は、直接効果「設備整備総投資額」：2,27兆円、二次波及効果「施設整備に伴う原材料の調達等によって誘発される

### 東九州新幹線の実現に伴う課題

#### ○並行在来線の運行維持

- ・整備新幹線区間と並行する在来線は、その一部区間が経営分離され、地方自治体が出資する鉄道会社(第3セクター)による運行となることが一般的です。
- ・運行維持のため、並行在来線の設立時の出資金、運行に関する補助金や基金の設立等の支援が必要となる可能性があります。

#### ○ストロー現象

- ・小さな地域から大きな地域へと人や経済が吸収される、いわゆる「ストロー現象」が生ずる可能性があります。
- ・中長期的には小都市の人口が、大都市に流出する可能性があります。
- ・日帰り出張が容易になり、大都市圏に本社・本店を持つ企業が、支社・支店を廃止し、大都市へと統合する可能性があるほか、ビジネス目的の宿泊客が減少する可能性があります。
- ・沿線以外の観光地は、駅との二次交通が整っていない場合等に、集客効果が波及しない可能性があります。

生産額」：2,28兆円、二次波及効果「直接、一次波及効果を通じて発生した雇用者所得のうち、新たに消費として支出された分によって誘発される生産額」：1,66兆円

※これらの数値等は、大分県東九州新幹線整備促進期成会が作成した資料から一部を抜粋し掲載しています。

#### 加盟施設

|                     |                      |
|---------------------|----------------------|
| ■べっぴん地獄めぐり          | TEL: 0977-66-1577(代) |
| ■大分マリンパレス水族館「うみたまご」 | TEL: 097-534-1010    |
| ■高崎山自然動物園           | TEL: 097-532-5010    |
| ■別府ロープウェイ           | TEL: 0977-22-2278    |
| ■別府ラクテンチ            | TEL: 0977-22-1301    |
| ■杉乃井ホテル             | TEL: 0977-24-1141    |
| ■九州自然動物公園アフリカサファリ   | TEL: 0977-48-2331    |
| ■ハーモニーランド           | TEL: 0977-73-1111    |
| ■大分香りの博物館           | TEL: 0977-27-7272    |
| ■城島高原パーク            | TEL: 0977-27-1165    |

(順不同)

### 観光施設連絡協議会

〒874-0045 大分県別府市鉄輪559-1番地 TEL 0977-66-7931 FAX 0977-27-6657

さがわいてくる別府八景  
べっぴん  
旅の思い出。

ぞくぞくと施設がリニューアルして、ますます楽しくなった別府。子どもたちはもちろんのこと、お父さんやお母さんにもきっと素敵な旅の思い出となることでしょう。

観光部会  
事業別府観光再発見  
バスツアーに  
約30名が参加

当所観光部会(部会長 久保田修充氏「クボタPHOTO」)は、9月14日(木)に市内各観光施設を巡る別府観光再発見バスツアーを開催し、会員事業所の従業員ら約30名が参加した。

本バスツアーは、観光客を迎える側である

事業所従業員などが、実際に別府観光に触れることにより別府観光に対する意識向上を図り、別府を案内できるようなことを目的に実施した。



担当者から施設の説明を受ける参加者

当日は、別府ロープウェイや湯の花小屋、地獄めぐり、鉄輪まちあるき、別府海浜砂場、別府市竹細工伝統産業会館などを訪問し、各施設の担当者などから施設の概要や歴史、見どころなど観光客に伝えるポイントを中心に説明があった。

参加者からは、「これまでに訪れた場所もあったが、情報を得る手段としてはパンフレットのみであった。パンフレットに掲載されていない情報を担当者から聞くことができ参考になった」「お客様への案内に今後活かしていきたい」など好評であった。

## 県商連議員大会

平成29年度大分県商工会議所連合会(以下県商連)議員大会が9月7日(木)大分市の大分オアシスタワーホテルで開かれ、県下10会議所から議員300人が参加。

西謙二県商連副会長(別府商工会議所会頭)の開会の言葉で始まり、各会議所の役員・議員、議員事業所の永年勤続表彰が行われた。当会議所関係被表彰者(敬省略)

## 永年勤続議員

15年 梶原 哲雄

佐藤 秀男

伊勢戸英世



続いて、各会議所から提案された県への要望項目を審議。新規4件を含む、全30項目が原案通り承認された。

〈新規要望項目〉

- ・九州北部豪雨による大規模水害からの復旧と強力な支援について
- ・小規模事業者の支援拡充を図るための経営指導員等の設置基準の柔軟な運用について
- ・第4次産業革命を睨んだ中小・小規模企業へのICT化の推進及び事業継承支援強化について
- ・大規模小売店舗等の商工団体加入など地域貢献に対する指導・支援について

会の締めくくりに次の通り大会決議が採択された。

「昨年の熊本・大分地震により大きな被害を受け復旧から創造的

復興へと着実に進んできた本県経済にとって、7月に襲った九州北部豪雨は、地域経済に影を落とすことが予想される。県商連としては、地域経済の早期回復を目指し、企業活動の全面再開に向け全力で支援していく。また、県内外の様々な動きを注視しながら、活発な地域経済の創造により地域好循環の実現を図るとともに、郷土大分の輝かしい未来に向かって1万7千会員創意のもと、平成29年度要望項目の実現に向けて全力で取り組む」。

この後、九州旅客鉄道(株)代表取締役会長 唐池恒二氏により「夢みる力が「気」をつくる」と題した記念講演会も開かれた。



地元を大事にせんじ どげえすんの!



株式会社 西石油



本社 〒874-0836 別府市東荘園8丁目1組

TEL 0977-21-2141 / 0977-22-1122 FAX 0977-23-1471

整備・钣金工場 〒874-0840 別府市鶴見町4 運輸局指定大-615

TEL 0977-23-2299(整備) / 0977-25-3088(钣金)

<http://www.nishisekiyu.jp>

## 女性会

第4回カップリング  
イベント開催  
3組の  
カップルが誕生

女性会は、9月24日(日)にスギノイボウル、美湯の宿 両築別邸にて、第4回カップリングイベントを開催した。

晩婚化・未婚化が進む中、独身男女の出会いの場をつくる婚活イベントとして開催。申込には女性会会員等の紹介が必要であり、県内に住むおおよそ20代、40代までの独身男女29名が参加した。

まず、スギノイボウルにて各自、指定されたレインでボウリングを2ゲーム行い、ストライクやスペアが出るたびに会場は盛り上がった。

その後、両築別邸に移動しフリータイムでは、自己紹介を行い食事をしながら会話を楽しんだ。またフリータイム途中にはボウリングの結果を男女各々1位から3位まで発表し、1位の男女には会長からプレゼントが渡

され会場は盛り上がった。

フリータイム終了後、気になった異性の番号を第2希望まで記入した結果、3組のカップルが誕生し、参加者から大きな拍手がおくられた。

女性会では地域活性化のためにも、出会いの場をつくり、そして良いきっかけになるよう今後も行っていく予定である。

ラグビーワールドカップ2019  
カウントダウンボード除幕式

除幕式で挨拶を述べる西会頭

9月22日(金)カウントダウンボードの除幕式がJR別府駅構



別府駅に設置された  
カウントダウンボード

内にて行われた。西会頭は、「大会に向け気運醸成を図り、2年後のラグビーワールドカップの際には、この別府駅もラグーマンで溢れてほしい」などと挨拶した。その後、参加者にてカウントダウンボードの除幕が行われた。また、同日より別府駅東口には、ラグビーワールドカップ2019の横断幕が設置された。

## ラグビーワールドカップ2019概要

〈開催期間〉2019年

9月20日(金)～11月2日(土)

〈参加チーム〉20チーム

〈試合形式〉48試合

(プール戦は、5チーム×4

プール：40試合、決勝トーナメ

ントは、準々決勝/準決勝/

3位決定戦/決勝：8試合)

〈開催都市〉日本全国12都市で開

催(大分県は、大分スポーツ公

園総合競技場)

台中市、  
マンダリン航空を訪問

8月31日から  
9月3日まで、西  
会頭をはじめとす  
る議員など20名

が台湾を訪問した。台湾は、来別客も多く、観光やビジネスでつながりが深まるよう、より一層の交流強化を目的に今回の訪問を企画。大分空港からチャーター便が出ている台中市の観光旅遊局 陳盛山局長とチャーター便運営会社であるマンダリン航空 曹志芬総経理(社長)を訪問した。観光パンフレットや別府八湯タオルなどを持参し別府の魅力

をPR。

陳局長は

「これま

でつち

かつてき

た大分県

との絆を

大切に

していきたい

と応じ

た。

中小・小規模企業を  
全力をあげて応援します

みらいしんきんは地域経済の活性化に向けた取り組みを積極的に推進しています



MIRAI

みらい信用金庫

URL <http://www.citmirai.co.jp/>

みらいしんきん

検索

会員サービス事業の一環として、新しく入会していただいた事業所や既存の会員事業所向けに事業所紹介記事を広告掲載しています。

無料で掲載できますので、ビジネスチャンス拡大に是非ご活用ください。

掲載は、お申込み順で、校正は当所にご一任願います。また、原則1事業所年1回の掲載に限らせていただきます。

詳細については、観光・事業部(0977-25-3311)まで。

# 別府商工会議所は 会員事業所を 応援します！

## 大野印刷株式会社

代 表：大野 晃史

住 所：別府市青山町1-7

T E L：0977-21-0505

営業時間：8時30分～17時15分

定 休 日：第1・2土曜日、日、祝

HPアドレス：<https://ohno-print.com>



専務取締役 大野 真平  
(一級印刷技能士)

大野印刷は時代と共に印刷物の進化を常に考え、お客様に合ったデザインや印刷物をご提案させていただいております。現在お使いの印刷物でお悩みやお困りごとはございませんか。大野印刷の力で解決いたします。

○デザイン力 ○提案力 ○対応力

ブログ随時更新中

<https://ohno-print.com/blog/>

## 小鶴美容室

代 表：末廣美智子

住 所：別府市野口元町4-21

T E L：0977-22-8339

営業時間：10:30～17:00

定 休 日：日曜日

駐 車 場：2台



当美容院は来年で創業50年を迎えます。ロングヘアを専門に女性本来の美しさを引き出します。

ヘアスタイルの悩みがある方はお気軽に当店にお問い合わせください。

また、着物の着付けやお化粧などもやっております。予約制でやっておりますので、来店前に電話予約をよろしくお願い致します。

## 株式会社シルクロード (有料老人ホーム楼蘭)

代 表 者：中西 正一

住 所：別府市大字鶴見字薬師田1765-1

T E L：0977-24-6644

営業時間：24時間

定 休 日：なし

駐 車 場：有

温泉リゾート別荘型有料老人ホーム  
楼蘭を運営しています



温泉リゾート別荘型の有料老人ホームです。

県内、県外の方々が別荘感覚で利用しながら老後に備えていくために利用していただければ幸いです。

老いた時の老後の生活は、同一敷地内にある認知症グループホームや特別養護老人ホーム楼蘭で同一経営母体（社会福祉法人生愛会）が準備されているので、自然と環境になれてゆきますから安心です。

見学および詳細については、お問い合わせください。

## 侘び寂び屋

代 表：小田村 旭

住 所：別府市北浜1丁目10-12

T E L：0977-21-3538

営業時間：18:00～23:00 (LO22:00)

定 休 日：日曜日

(※祝前日の場合は営業→翌日休み)

座 席 数：37席(完全個室2名様～22名様までOK！掘りごたつ付きの個室をご用意。)

駐 車 場：無し

HPアドレス：<http://wabisabiya.com/>



別府湾直送の海の幸、ブランド肉宮崎牛、熊本直送の特上馬刺し…素材にこだわり極上の一皿をご提供いたします。シンプルな和食と華やかなイタリアンの融合が楽しめる料理メニュー。旬の味にこだわり、季節によってメニュー&コースを一新しています。

店内は落ち着いた雰囲気が高級感漂う過ごしやすい空間。



落ち着いた会話を楽しめるカウンター全8席。掘りごたつ付きの完全個室は2～22名様まで収容可能で、各種宴会に対応することができます。

今秋も秋メニューに一新して、皆様のお越しをお待ちしております。

## 花みずき

代 表：柿本 浩子  
住 所：別府市上人南10組  
T E L：0977-66-7770  
営業時間：9：30～18：00  
定 休 日：不定休  
駐 車 場：3台



平成27年9月に開業し、今年で2周年を迎えました。「美と健康」をテーマに、着物全般、宝石・バッグ用品並びに健康関連の商材を取り扱っております。

当店では、様々なイベントを通じて、お客様への美の提案や健康作りのお手伝いを行っております。

9月から毎月2周年記念のイベントを開催しております。また、成人式や卒業式等の衣装レンタルや着付けも行っておりますので、是非お気軽にお立ち寄り下さい！

## (有)松蔭工務店

代 表：松蔭 玉喜  
住 所：別府市石垣西7丁目4-25  
T E L：0977-73-4735  
営業時間：10：00～18：00  
定 休 日：水曜日・第三木曜日  
駐 車 場：5台



9月18日に事務所を新しく「REN & TITTA」として移転オープンしました。新店舗では、大分県内では取り扱っていない「馬場勝文」の器や「DRESSEN」のエプロン、暮らしの道具等の雑貨の販売、コーヒーやソーダ等の飲み物や「博多連盛」「うんどら」や「ガトーショコラ」等のスイーツを提供するカフェ、従来より行っているリネンカーテン等の室内用カーテンや壁紙等の展示販売を行っております。カーテンの見積もり出張は無料です。「REN & TITTA」へお気軽にお越しください。

成人の8人に1人！「新たな国民病」

## 慢性腎臓病（CKD）とは？

慢性腎臓病（CKD）とは、「腎障害」か「腎機能低下」のいずれか、または両方が一定期間以上続く状態を言います。初期には自覚症状がほとんどありません。貧血、むくみ、だるさなどの症状が現れたときには、すでに病気が進行している可能性があります。

腎臓は一度悪くなってしまうと、もとに戻ることができません。放置しておくと、末期腎不全におちいり、人工透析が必要になってしまいます。

早期発見のため、定期的に健康診断等で尿検査や血液検査を受けて、腎臓の状態をチェックすることが大切です。

## CKDを予防するには

CKDの発症には、塩分やたんぱく質、アルコールのとり過ぎや運動不足、喫煙などの生活習慣が深く関わっています。生活習慣を改善することでCKDや生活習慣病を予防しましょう。

腎臓を  
労ろう



### CKD予防～5つのポイント～

#### ①減塩しよう

塩分はパンや麺類、バター、ハムやかまぼこなどの加工食品、インスタント食品などにも多く含まれています。酸味や香辛料で味付け、スプレーしょう油の利用、汁物・漬物は1日1回にするなど食生活を工夫しましょう。

#### ②体を動かそう

テレビを見ながら体操をする、階段を使うなど積極的に体を動かしましょう。

#### ③ストレスを解消しよう

趣味やリフレッシュを通してストレスはこまめに解消しましょう。しっかり睡眠をとることも大切です。

#### ④たばこをやめよう

喫煙は血管を収縮させ血圧を上昇させます。血圧の上昇は腎機能の低下につながります。

#### ⑤お酒と上手につきあおう

ビールなら中びん1本、ワインならグラス2杯、日本酒なら1合程度に。飲みすぎは禁物です。



## マル経資金

中小企業相談所は、月に1度、小規模事業者経営改善資金の審査会を実施している。

9月に5件(推薦金額2040万円)の推薦を決定した。

その内容は、運転資金1640万円、設備資金400万円となっている。

同資金は、商工会議所が一定期間の経営指導を行っている小規模事業者からの融資の申込みに対して、毎月1回の審査会を経て推薦し、(株)日本政策金融公庫から融資するもの。

担保・保証人不要で低金利であることから、小規模事業者にとって大変有利な融資制度となっている。

融資をお考えの事業主の方、お気軽にご相談下さい。

| 資金の使いみち           | 運転資金                                               | 設備資金            |
|-------------------|----------------------------------------------------|-----------------|
| 融資限度額             | 2,000万円                                            |                 |
| ご返済期間<br>(うち据置期間) | 7年以内<br>(1年以内)                                     | 10年以内<br>(2年以内) |
| 保証人・担保            | ・保証人、担保は不要です。<br>・ご利用にあたっては商工会議所会頭、商工会会長等の推薦が必要です。 |                 |

※日本政策金融公庫HPより

## ジョブカフェおおいた別府サテライト 出張相談会を開催 参加費は無料

別府サテライトでは、就職相談や企業情報、就職支援情報の提供を行うため、毎月市役所とハローワークにて、出張相談会を開催しています。参加費は無料。11月の開催は次のとおり。

▼日時・11月8日(水)

午後1時～午後4時  
(正午～午後1時を除く)

▼場所・市役所1階  
レセプションホール

▼日時・11月14日(火)

午後1時半～4時半  
▼場所・ハローワーク別府  
2階会議室

▼対象者・おおいた40歳未満の求職者(学生含む)とその家族。

※予約がなくてもご相談いただけますが、予約された方を優先致します。

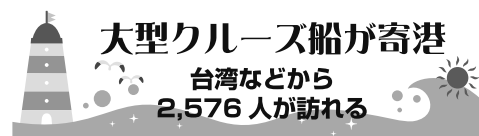
▼問い合わせ

別府商工会議所  
ジョブカフェおおいた

(0977・27・5988)



## 大型クルーズ船が寄港 台湾などから 2,576人が訪れる



9月21日(木)、「サファイヤ・プリンセス」(総トン数：115,875トン、乗船客数：2,576人、乗組員：1,238人)が、別府国際観光港に入港した。別府国際観光港への大型クルーズ船の入港は、本年度9

回目。

今回のクルーズ船

は、基隆(台湾)を出発し、釜山、鹿児島、別府、長崎に入港し、基隆へと戻るルートで乗船客の半数以上が台湾の観光客であった。

到着後、乗船客の約半数が、約30台のバスに乗り込み市内観光施設



港での土産品販売の様子



今回入港したクルーズ船

## 「中小企業等グループ施設等 復旧整備事業(復興事業計画)」の募集



平成28年熊本地震により被害を受けた中小企業者等について、県の認定する中小企業等グループの復興事業計画に基づいて、国及び県が支援することにより「産業活力の復活」、「被災地域の復興」、「コミュニティの再生」、「雇用の維持」等を図り、産業の復旧復興を促進することを目的として、「大分県中小企業等グループ施設等復旧整備事業」を実施しており、復興事業計画の認定申請について、平成28年度補正予算に係る最終公募を実施致します。

などに出発した。当日は、乗船している観光客の方向けに、食品などを中心に11店舗が別府港で土産品の販売を行った。

なお、平成28年度熊本地震以降交付決定前に開始された施設復旧についても写真や被害箇所及び工事開始日を工事業者が証明した書類、見積書・請求書・領収書等により確認が可能で、適正と認められる場合には補助対象となります。

## 公募受付期間

平成29年10月10日(火)から

平成29年11月10日(金)17時まで

お問い合わせ先 別府商工会議所

中小企業相談所 首藤

電話 0977(25)3311

べっぷらに。Web  
別府のチラシ募集中

www.bepuni.com



株式会社 電子印刷センター

TEL 0977-66-5365



**安 心**

国の制度だから  
安心・確実

掛金の助成を  
受けることができます

**簡 単**

外部積立型だから  
管理がカンタン



# ご存知ですか？ 中退共の退職金制度。

中退共は、半世紀で100万社以上の中小企業が利用する国の退職金制度です。

**有 利**

掛金は全額非課税

手数料もかかりません

パートさんも  
加入できます

事業主と生計を一にする  
同居の親族のみを雇用する  
事業所の従業員も、次の条件を  
満たしていれば加入できます。

- 小規模企業共済制度に加入していないこと
  - 事業主との使用従属関係を確認できる書類の提出が可能なこと
- ※掛金助成の対象となりません。

詳しくはホームページをご覧ください

中退共

検索

<http://chutaikyo.taisyokukin.go.jp/>

## 中 退 共 制 度 の し く み

### ① 加入申込

お近くの金融機関等の窓口でお申込みください。事業主が中退共と「退職金共済契約」を結び共済手帳が送付されます。

### ② 掛金納付

毎月の掛金は全額事業主負担で、口座振替で金融機関に納付します。

### ③ 支 払 い

退職した従業員の請求に基づき、中退共から退職金が直接支払われます。

独立行政法人 勤労者退職金共済機構

中小企業退職金共済事業本部

ちゅうたいきょう  
略称：中 退 共

〒170-8055 東京都豊島区東池袋1-24-1 TEL 03-6907-1234 FAX 03-5955-8211



ちゅうたくん きょうこちゃん

問い合わせ先：別府商工会議所 中小企業相談所 TEL 0977-25-3311